

WITAMY w naszym kościele
gdzie jesteśmy rodzina
a Jezus jest Panem

WELCOME to our church
where we are family
and Jesus is Lord

„...I ustanowię nieprzyjaźń między tobą a
kobietą, między twoim potomstwem a jej
potomstwem; ono zdepta ci głowę, a ty
ukąsisz je w piętę.” *Genesis 3:15 BW*

“And I will put enmity between you and the
woman, and between your offspring and hers;
he will crush your head, and you will strike his
heel.” *Genesis 3:15 NIV*



Church 22 Bulletin

28 maja 2011 May 28

Polski Kościół Adventystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

SEVENTH-DAY
ADVENTIST
CHURCH



Program Nabożeństwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „Szaty łaski: Symbolika ubioru w Biblii”
dzisiejsza lekcja: „Głownia wyrwana z ognia”

10.30am Apel Misyjny

11.00am Uwielbienie Boga

kazanie: Pr Stenio Gungadoo
“*Evangelizacja to dzielenie się dobrą nowiną*”
dary: Budżet lokalnego zboru
Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “Garments of Grace: Clothing Imagery in the Bible”
today's topic: “A Brand Plucked From the Fire”

10.30am Mission Appeal

11.00am Worship Service

sermon: Pr Stenio Gungadoo
“*Evangelism is sharing the good news*”
offering: Local Church Budget
Thank you for your generous gifts

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Zygmunt Ostrowski
za tydzień: Marek Smalec

Dyżurny Starszy Zboru: Jacek Patryarcha
za tydzień: Zbyszek Wrzos

Koordinator Nabożeństwa: Henry Wawruszak
za tydzień: Damian Wasilewski

Koordinator muzyki: Marek Smalec
za tydzień: Ania Selent

Tłumaczenie kazania: Zbyszek Jankiewicz
za tydzień: Przemek Wrzos

On Duty

Sabbath School Leading: Zyggi Ostrowski
za tydzień: Marek Smalec

Elder on duty: Jack Patryarcha
next week: Zbyszek Wrzos

Worship Coordinator: Henry Wawruszak
next week: Damian Wasilewski

Music Coordinator: Marek Smalec
next week: Anna Selent

Sermon translation: Bill Jankiewicz
next week: Przemek Wrzos

Piatkowe zebrania nauczycieli o 7.00pm **Friday's Teacher's meetings @ 7.00pm**

3.6.11 Tadeusz Kania

10.6.11 Nikolai Millen

17.6.11 Henryk Kwaśniewski

3.6.11 Tadeusz Kania

10.6.11 Nikolai Millen

17.6.11 Henryk Kwaśniewski

Miesięczny temat kazania

Maj:
“*Evangelizacja*”
(*Aspekt praktyczny*)

Czerwiec:
“*Powrót Jezusa*”
(*Aspekt duchowy*)

28.05.11: Dr Stenio Gungadoo

4.06.11: Pr Jan Krysta

11.06.11: Pr Karin Wieczorek

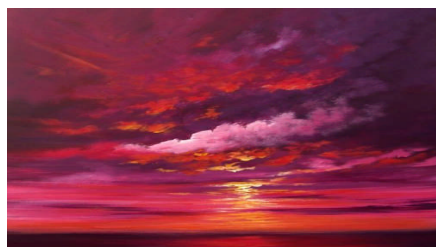
18.06.11: Pr Mariusz Wieczorek

25.06.11: Pr Peter Lynch (*Victorian Conference Treasurer*)

Monthly theme for sermon

May:
“*Evangelism*”
(*Practical Aspect*)

June:
“*Return of Christ*”
(*Spiritual Aspect*)



Zachody słońca:

Dzisiaj 5:11 pm

Piątek za tydzień 5:09 pm

Sunset times:

Tonight 5:11 pm

Next Friday 5:09 pm

obecność
ubiegłej Soboty

last Sabbath
attendance

163

Informacje dla Zboru

Kolacja i wykład o zdrowiu w Oakleigh:

Dzisiaj sobota 28 maja, godz. 6.00 pm
Rozmy o tym, jak wiara wpływa na nasze zdrowie. Przynies talerz... (pełny)

Wspólny obiad 11 czerwca

w Sabat Młodzieży.
Przynosimy nasze ulubione potrawy, owoce i desery - tak, aby starczyło również dla gości.



Przeniesienie członkostwa – pierwsze czytanie:

Przeniesienie członkostwa **Marceli Ustupskiej** z Polskiego Kościoła ADS Dandenong do Polskiego Kościoła Wantirna zostało zaakceptowane przez Radę Zboru. Jeśli ktokolwiek ma jakieś uwagi w tej sprawie, proszę je kierować do Starszego Zboru, Henryka Wawruszaka. *Sekretarz Zboru*

Tron Miłosierdzia: sobota 11 czerwca

program słowno–muzyczny
Polski Kościół Wantirna, godz. 4.00 pm.
Wyjątkowy program dla umocnienia wiary i miłości do powracającego Zbawiciela.

Koncert Endless Praise
Sabat 11 czerwca
godzina 2.30pm
Dandenong PL

Specjalne nabożeństwo rodzinne
+
Koncert Dzień Rodziny
Sobota 18 czerwca, 5.30pm
w naszym kościele

Wieczór ulubionych arii operowych:

Oto twoja szansa, aby wysłuchać ulubionych arii operowych na sopran w wykonaniu znanej nam z ostatniego koncertu **Sary Lobegeiger**.

Akompaniować na fortepianie będzie Amir Farid .

Koncert odbędzie się w **niedziele**

5 czerwca 2011

w kościele St Ambrose's Church,
287 Sydney Rd, Brunswick
o godzinie **6:30 pm**.

Zebrane zostaną datki, które pomogą Sarze wyjechać w tym roku do Bułgarii w celu uzyskania stopnia magistra sztuk pięknych.

Wieczorna Wieczera Pańska Piątek 24 czerwca 2011

Koncert charytatywny Kambodża Sobota 2 lipca, godz. 6:30 pm

w naszym kościele.

Wstęp wolny -

dobrowolna kolekta

Po koncercie będzie można kupić ciasta.

Więcej informacji: Samuel, 0422 050 624



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego radia 3ZZZ (FM 92.3MHz) –

w następujących godzinach:

soboty, 7 pm – 8 pm

wtorki, 11 am – 12 pm

srody, 10 pm – 11 pm



**Konferencja Kobiet 2011:
Phillip Island Resort, Coves Vic.**



Parkowanie samochodów:

Jeśli zabrakło miejsca do zaparkowania twojego samochodu na parkingu kościelnym – proszę, zaparkuj go na placu na rogu ulic James Street i Heatherton Road. *Dziękujemy za współpracę*



Coś dla Ciebie i innych

TV i Radio "Głos Nadziei"

Nazwa "Głos Nadziei" nie jest przypadkowa, gdyż w pełni oddaje charakter i cel działalności tej instytucji, którą jest budowanie silnych więzi rodzinnych, kształtowanie poprawnych stosunków międzyludzkich, promocja zdrowego stylu życia i profilaktyki zdrowotnej, pomoc w walce z uzależnieniami, poradnictwo wychowawcze i rodzicielskie, wreszcie osobisty rozwój duchowy - słowem wszystko to, co wychodzi naprzeciw różnorodnym potrzebom człowieka www.glosnadziei.pl

Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego. Za 9 miesięcy ma się odbyć kolejny, 18. Kongres Polonii ADS w Melbourne. Wesprzyjmy ten cel naszą ofiarnością. *Dziękujemy!*

Kobieta i Anioł *Autor nieznany*

Pewna kobieta, kiedy udaje się do pracy lub z pracy do domu, nigdy nie korzysta z tramwaju, który trasę od miejsca pracy do domu pokonuje w ok. pół godziny, podczas gdy ona idzie drogą na skrót w 10 minut.

Jednak krótki odcinek tej drogi prowadzi przez podziemny tunel pod jezdnią, przeważnie nie oświetlony. Kiedy tak chodzi i wraca z pracy, ma taki zwyczaj rozmawiania w modlitwie z Bogiem, opowiadając mu po prostu o wszystkim.

I kiedy pewnego razu wracała do domu z pracy po godzinie 15, szła właśnie tym tunelem.

Gdy weszła do niego, najpierw rozejrzała się wokół, czy ktoś idzie za nią, ale nie było nikogo. Była w tym tunelu zupełnie sama, i gdy dzieliło ją od wyjścia z niego ok. 3 metrów, nagle do tunelu wbiegło przed nią trzech kilkunastoletnich wyrostków rzucając najgorszymi wulgaryzmami.

Kiedy zauważyli, że w tunelu jest samotna kobieta, ruszyli w jej stronę zagrażając jej drogę do wyjścia. Stała jak sparaliżowana prosząc Boga o ratunek. Gdy ci młodzieńcy byli już o kilkadziesiąt cm. od niej, to nagle oni stanęli jak zamurowani i obrócili się na pięcie rzucając się do bezładnej ucieczki, rzucając przy tym jeszcze gorszymi epitetami.

Kiedy nie było już ich w tunelu, kobieta obejrzała się za siebie i zobaczyła idącego kilka kroków za nią bardzo wysokiego mężczyznę, niezwykle elegancko ubranego, nie tyle przystojnego – na co przeważnie w pierwszej kolejności zwracają u mężczyzn uwagę kobiety – ale niezwykle pięknego!

Mężczyzna ten nawet nie przyspieszył kroku, ani w jej stronę, ani też by rzucić się w pogoń za tymi chłopakami, ale spokojnym krokiem przeszedł tuż obok niej nawet nie zatrzymując się przy niej i nie patrząc na nią.

Kobieta ta po ułamku sekundy ruszyła za tym mężczyzną, by podziękować mu za jego obecność. Gdy wybiegła z tego tunelu, była o kilka kroków za nim widząc jeszcze jego plecy, ale gdy człowiek ten minął po drodze jeszcze dwie osoby, nagle... zniknął jej z oczu tak jakby rozplynął się w powietrzu.

Ta historia przypomina mi fragment 53 Psalmu, a dokładnie werset 6., który jest chyba najlepszym komentarzem do tej historii.

„Tam zadrżeli ze strachu, choć strachu nie było, albowiem Bóg rozproszył kości tych co cię oblegli, doznali wstydu, bo Bóg ich odrzucił”.

Nasz Pan jest naprawdę cudownym i wielkim Bogiem, który wybawia wiernych mu sług nawet z tak wydawałoby się beznadziejnych sytuacji.

Nadeśtał Maksymilian Szkelorz

28.05.11	Sobota/Saturday	ADRA Basketball Tournament <i>Dandenong Basketball Stadium</i>
31.05.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
3–5.06.11	Friday – Sunday	Youth weekend
3.06.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teacher's Meeting
11.06.11	Sobota/Saturday	Youth Sabbath Wspólny obiad/Church lunch Endless Praise Concert Program słowno-muzyczny „Tron Miłosierdzia” <i>Wantirna PL</i>
13.06.11	Poniedziałek/Monday	Queen's Birthday Holiday
18.06.11	Sobota/Saturday	Specjalne nabożeństwo rodzinne/Divine Service about family Koncert Dzień Rodziny/Family's Day Concert
24.06.11	Piątek/Friday	Wieczera Pańska wieczorna/Evening Lord's Supper
2.7.—17.7.	Saturday – Sunday	School Holidays
29–31.7.11	Friday – Sunday	Women's Conference 2011 <i>Phillip Island Adventure Resort</i>
3.09.11	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Ojca/Father's Day Concert
1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczera Pańska/Communion
2.10.11	Niedziela/Sunday	Dzień Dziecka/Kids Fun Day
18.12.11	Niedziela/Sunday	Koncert Pieśni Adventu/Songs of Advent Concert
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Polski Kongres ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>

WYRAZY WSPOLCZUCIA

Nasze serdeczne, pełne miłości wyrazy współczucia płyną do Ani Micigolskiej i Basi Połońskiej oraz ich rodzin i przyjaciół, z powodu odejścia na spoczynek w Chrystusie ich mamy w Polsce.

Niech miłe wspomnienia o Waszej mamie, które żyją w waszych sercach, wypełnią pustkę po niej.

Rodzina zborowa



SYMPATHY

Our thoughts and prayers go out to Anna Micigolska and Barbara Polonska and their families on the passing of their mother in Poland.

May God be your comfort during this difficult time. *Your church family*

Milego i radosnego Sabatu!

Happy Sabbath!



Church Announcements

TODAY:

VicYouth / ADRA Basketball Tournament

May 28 – 7:00pm (first game starts at 7:15)

Dandenong Basketball Stadium

270 Stud Road, Dandenong

\$200 per team (up to 10 players)

\$2.00 entry fee for spectators.



Church lunch 11 June

(Youth Sabbath).

Let's bring our favourite food, fruit and deserts. Be generous - bring enough stuff to feed yourself and our guests as well.



Membership Transfer – First Reading

The membership transfer of **Marcela Ustupka** from Dandenong Polish SDA Church to Wantirna Polish has been recommended by the Church Board. Should you have any comments on this matter, please talk to the Senior Elder, Henry Wawruszak ASAP.
Church Clerk

Family Day Concert
Saturday June 18 @ 5.30 pm
at our church



Women's Spiritual Conference 2011: Phillip Island Resort, Coves Vic.

*Restore
my
Spirit*

July 29 - 31

Women's Conference 2011 - Victoria

For more info
please contact
Elizabeth Kot

www.epraise.com.au

endless praise
RETURN
TOUR

Endless Praise Concert
Sabbath 11 June @ 2.30pm
Dandenong Polish

A group photograph of six performers, three men and three women, smiling and looking towards the camera.

Evening Lord Supper Friday 24 June 2011

Cambodia Fundraiser Concert

When: Saturday 2 July, seated at 6:20pm for 6:30pm start

Venue: Dandenong Polish

Free Entry - fundraiser collection

Proceeds will be used to build a community centre in Kampong Thom province for educational programs to upskill local villagers. Cakes and refreshments for purchase after the program.

For further details call Samuel: 0422 050 624



Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. **Friday evenings**, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Church parking

If you can't find a room for your car on the church car park, please go to our "overflow" car park on the corner of James Street and Heatherton Road.



Thanks for your assistance

Heritage College News

Heritage College has an Open Day on **Sunday 15 September 10am - 2pm**. We are having special remote control car races on the day. The races will run from 10:30 to 12pm. We are building a speed track and an obstacle track. Nice prizes are up for grabs. Call to register your vehicle. 9796 0100.

How Will the Church Be Lighted???

(Author Unknown)

Several centuries ago in a mountain village in Europe, a wealthy nobleman wondered what legacy he should leave to his townspeople. He made a good decision. He decided to build them a church.

No one was permitted to see the plans or the inside of the church until it was finished. At its grand opening, the people gathered and marveled at the beauty of the new church. Everything had been thought of and included. It was a masterpiece. But then someone said, "Wait a minute! Where are the lamps? It is really quite dark in here. How will the church be lighted?"

The nobleman pointed to some brackets in the walls, and then he gave each family a lamp, which they were to bring with them each time they came to worship.

"Each time you are here" the nobleman said, "the place where you are seated will be lighted. Each time you are not here, that place will be dark. This is to remind you that whenever you fail to come to church, some part of God's house will be dark"

That's a poignant story, isn't it?

The poet Edward Everett Hale put it like this:

I am only one,

but still I am one.

I cannot do everything,

But still I can do something;

And because I cannot do everything

I will not refuse to do the something I can do.

What if every member of your church supported the church just as you do?
What kind of church would you have?
What if every single member served the church, attended the church, loved the church, shared the church, and gave to the church exactly as you do?

What kind of church would you be?

<http://www.laughandlift.com>

Operatic Soiree Fundraising Concert

Here is your chance to enjoy an evening of favourite opera arias for soprano.

Soprano **Sarah Lobegeiger**, with Amir Farid on piano, will perform an Operatic Soiree Fundraising Concert on **Sunday June 5** at St Ambrose's Church, 287 Sydney Rd, Brunswick, commencing **6:30pm**.

Entrance is by donation and funds raised will assist Sarah with her study expenses as she relocates to Bulgaria to complete a Master of Opera later this year.

ADRA Run To Help "END IT NOW"

On **Sunday 17 July**, the ADRA Team will be participating in the "Run Melbourne" annual running event to raise funds for ADRA's Women's Refuges across Australia and ADRA's "Keep Girls Safe" in Thailand. We would love for you to join us and you can get more info online at:

www.runmelbourne.com.au

Every year we will be participating in this event to support ADRA's "End it Now" campaign – a stand calling for the end of violence against women and girls in Australia and overseas. Please join and run with us to show your support of this great initiative.

Happy Birthday to:

Dane Patryarcha 24.5
Matty Patryarcha 24.5
Piotrus Patryarcha 24.5
Jakub Pínkowski 25.5
Beata Szymala 25.5
Kornelka Jaworski 26.5



Kontakty/Linki:

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong	03 9793 4007	www.dandypolish.org.au
Polski Kościół ADS - Oakleigh	03 9569 0841	
Polski Kościół ADS - Wantirna	03 9887 0869	
Polski Kościół ADS - Adelaide		www.cpchurch.com.au
Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej		www.adwent.pl
Kościół ADS - Warszawa Centrum		www.adwentysci.waw.pl
Victorian Conference		vic.adventist.org.au
Seventh-day Adventist Church South Pacific		adventist.org.au
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church Church		www.adventist.org
Adventist Mission		www.global-mission.org
Sabbath School Network		www.ssnet.org

Biuletyn:

Bulletin:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782 0418 595 414
Print/copy: Piotr Paradowski

graciela6@gmail.com

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

